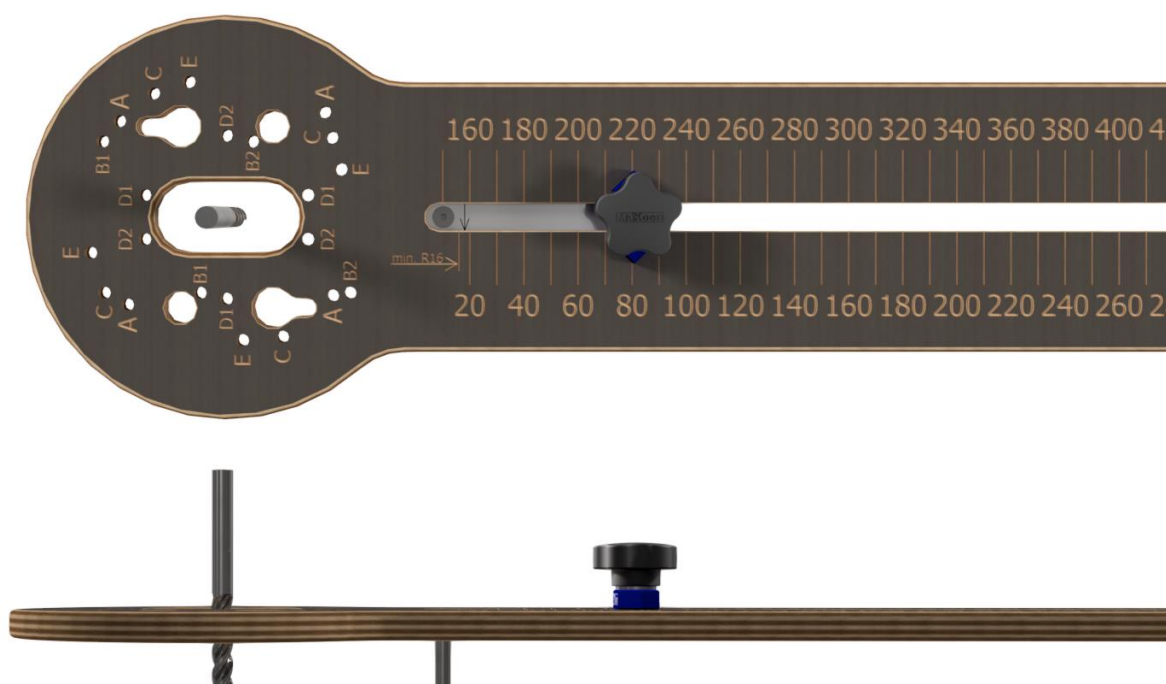


MaKoen



Círculo de fresado GKF

Información del fabricante



MaKoen GmbH & Co KG

Hermann-Köhl-Str. 7

28199 Bremen

Alemania

0421 960 15 70

info@makoen.com

www.makoen.com

Tribunal de registro: Juzgado de Primera Instancia de Bremen

Número de registro: HRB29490HB

CIF DE352231586

Miembro de la iniciativa "Comercio justo"

Participantes en el sistema de reciclaje "Der Grüne Punkt"

Información del fabricante	2
Lista de ilustraciones	3
Instrucciones de seguridad	4
Notas	4
Datos del producto y volumen de suministro	5
Escalas de medición	6
Ajustar la dimensión correcta	7
Montaje del compás de fresado	8
Montaje de la fresadora	9
Bosch GKF600 - Módulo fresadora	9
Bosch GKF600 - Módulo de fresado angular B1	9
Bosch GKF600 - Módulo de fresado angular B2	10
Bosch GKF600 - Módulo de fresado de cantos C	10
Bosch GKF12V - D1 - Ergonómico para zurdos	11
Bosch GKF12V - D2 - Ergonómico para diestros	11
PREGUNTAS FRECUENTES	12

Lista de ilustraciones

Figura 1 - Las flechas del carro deslizante apuntan a la escala inferior	6
Figura 2 - Las flechas del carro deslizante apuntan a la escala superior	6
Figura 3 - Ilustración de una medida fija, en este caso 80 mm	7
Figura 4 - Ilustración del contorno exterior al contorno interior	7
Figura 5 - Secuencia de montaje del círculo de fresado GKF	8
Figura 6 - Orificios de montaje para el módulo de router GKF600 de Bosch (imágenes a continuación)	9
Figura 7 - Orificios de montaje para el módulo de fresado acodado B1 GKF600 de Bosch (imágenes siguientes)	9
Figura 8 - Orificios de montaje para el módulo de fresado angular B2 GKF600 de Bosch (imágenes a continuación)	10
Figura 9 - Orificios de montaje para el módulo de fresado de cantos C GKF600 de Bosch (imágenes a continuación)	10
Figura 10 - Montaje del GKF12V para zurdos	11
Figura 11 - Montaje del GKF12V para diestros	11

Instrucciones de seguridad

ACHTUNG! VOR GEBRAUCH DIE MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN!
MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN. DIESER ARTIKEL IST KEIN
SPIELZEUG! ES DROHT VERLETZUNGSGEFAHR!

Im Lieferumfang befinden sich verschluckbare Kleinteile. Wurde ein Teil verschluckt, konsultieren Sie
sofort einen Arzt.

Benutzen Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie zur eigenen Sicherheit immer einen Gehörschutz, eine
Atem-/Staubschutzmaske und eine Schutzbrille.

Beachten Sie beim Umgang mit dem Produkt auch die Bedienungsanleitung der Oberfräse bzw. des
Gerätes, womit sie dieses Produkt bestücken.

Ziehen sie den Netzstecker, bevor Sie Teile montieren oder wechseln.

Alle Teile müssen sachgerecht vor der Verwendung montiert sein, ansonsten besteht
Verletzungsgefahr!

Entfernen Sie niemals vorhandene Schutzvorrichtungen.

Spannen Sie das zu bearbeitende Holzwerkstück fest.

Achten Sie darauf, dass Sie selbst und das zu bearbeitende Holzwerkstück einen sicheren Stand
haben.

Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten
physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder an einem Mangel an Erfahrung und/oder
Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person
beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.

Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.
Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol
oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Produkts kann zu
Verletzungen führen.

Benutzen Sie das Produkt nur, wenn es einwandfrei beschaffen und unbeschädigt ist. Ein
beschädigtes Produkt kann bei Benutzung brechen und zu Verletzungen führen.

Notas

Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Trotz aller
Sorgfalt unterlaufen uns dennoch Fehler. Sollte Ihnen etwas auffallen kontaktieren
Sie uns bitte. Wir werden eine schnelle und komfortable Lösung finden.

Abgesehen von einigen Normteilen werden unsere Produkte in Eigenleistung
hergestellt. Als Grundmaterial hierfür dienen Phenolharz beschichtete Furnier-
Sperrholzplatten. Diese bestehen üblicherweise aus Birkenholz. Holz ist ein
Naturmaterial und weist daher Unregelmäßigkeiten auf. Wir bemühen uns optische
Unregelmäßigkeiten zu reduzieren und gegebenenfalls auszusortieren. Kleine,
optische Mängel, welche die Funktionalität in keiner Weise beeinträchtigen **und**
deren Ursprung im Naturmaterial liegen werden von uns **nicht** aussortiert.

Zum Wohle der Umwelt und des Kosten Nutzen Verhältnisses.

Datos del producto y volumen de suministro

Código EAN: 4262426890023

Dimensiones: Longitud: 650mm
Anchura: 150mm
Altura: 58mm

Material: Abedul multiplex de 12 mm, revestimiento de resina fenólica por ambas caras

Aplicación: Plantilla para fresadora para la producción de recortes circulares y componentes

Dimensiones: Radios de 16 mm a 551 mm

Tolerancia de la escala ±1mm

Volumen de suministro: 1x cuerpo básico de la brújula de fresado GKF.

1 asa cilíndrica giratoria*.

1x carro deslizante de aluminio 86mm x 20mm (carro deslizante corto)

1x tornillo de cabeza avellanada DIN7991 M4x10*.

1x pasador DIN7979 Ø6x18 ajuste m6 y rosca interior M4*.

1x tornillo de cabeza avellanada DIN7991 M5x25

1x flecha de doble punta

1x arandela DIN9021 5.2 con diámetro nominal 3x

1x pomo de estrella M5 (**par de apriete máx. 1 Nm**)

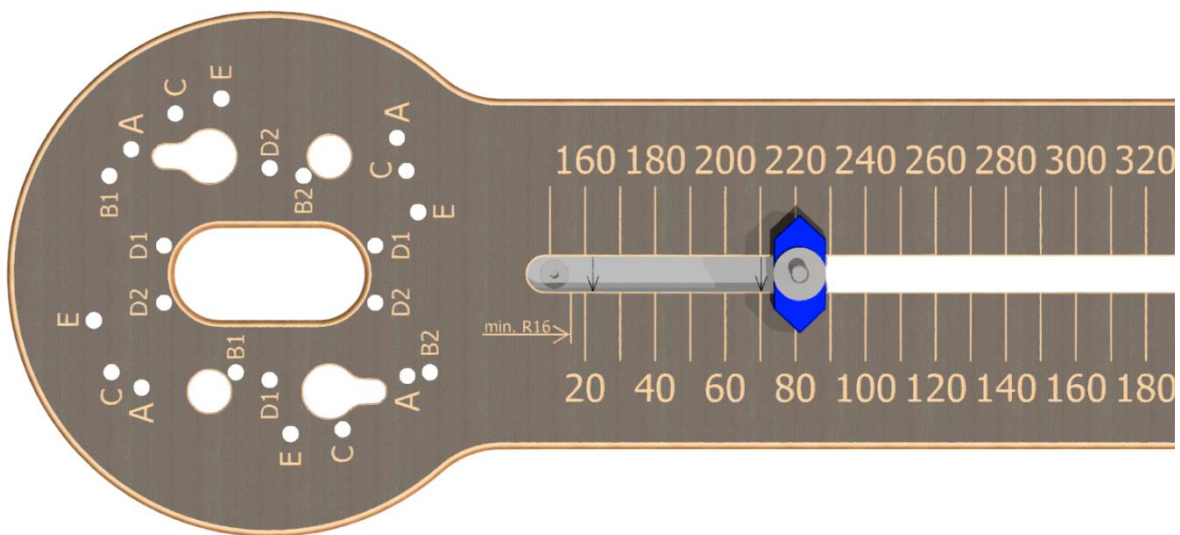
4x DIN7991 Tornillo de cabeza avellanada M4x20

*Los componentes marcados con * están premontados.*

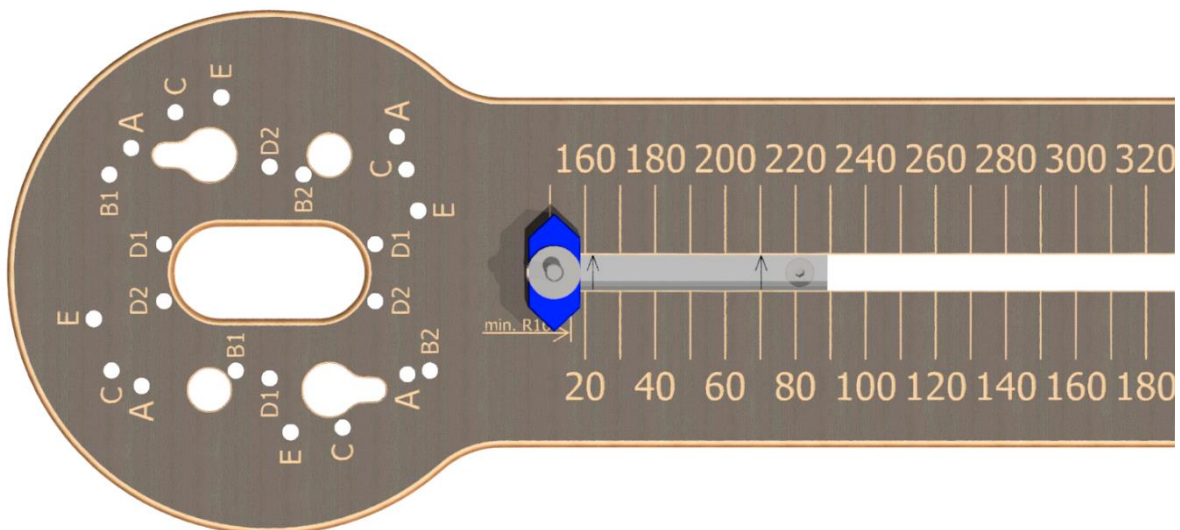
Escalas de medición

El compás de fresado tiene 2 escalas de medición.

Hay 2 flechas grabadas en el carro deslizante. Señalan la escala que puede leerse en ese momento.

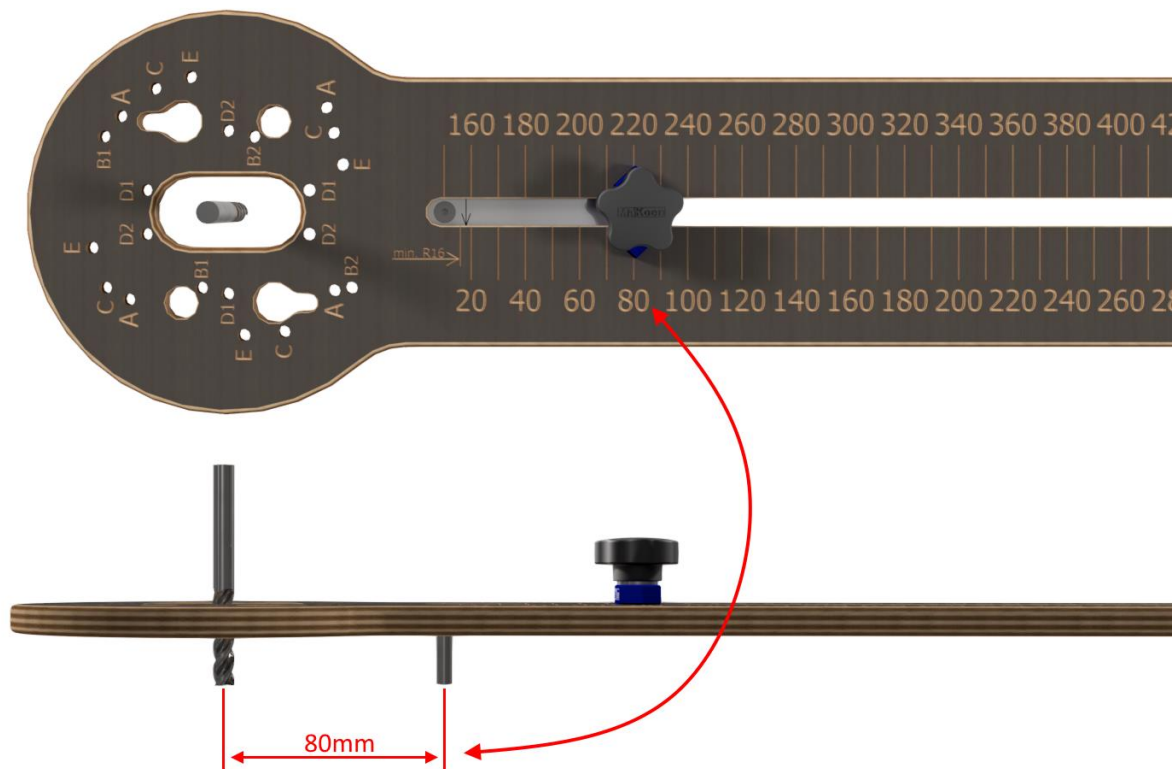


1Figura - Las flechas del carro deslizante apuntan a la escala inferior



2Figura - Las flechas del carro deslizante apuntan a la escala superior

Ajustar la dimensión correcta

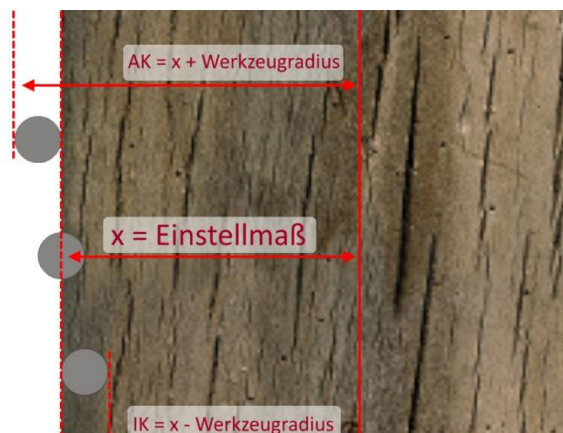


3Figura - Ilustración de una medida fija, en este caso 80 mm

Como puede verse en la figura 3, la cota de ajuste muestra la distancia entre el centro de la fresa y el centro del pasador de centrado. Esto permite utilizar la escala tanto para recortes como para componentes.

Las escalas son para mayor comodidad. Dos escalas cubren ambas formas de insertar el carro deslizante en el círculo de fresado.

- Establecer las dimensiones deseadas
- IK = Corte circular → Restar radio de corte
- AK = Componente circular → Añadir radio de la fresa



4Figura - Ilustración del contorno exterior al contorno interior

Montaje del compás de fresado



5Figura - Secuencia de montaje del círculo de fresado GKF

Secuencia de montaje del círculo de fresado.

Inserte el carro deslizante en el círculo de fresado desde abajo

La dirección depende de la escala que quieras utilizar.

Introduzca el tornillo de cabeza avellanada M5 desde abajo a través del carro deslizante.

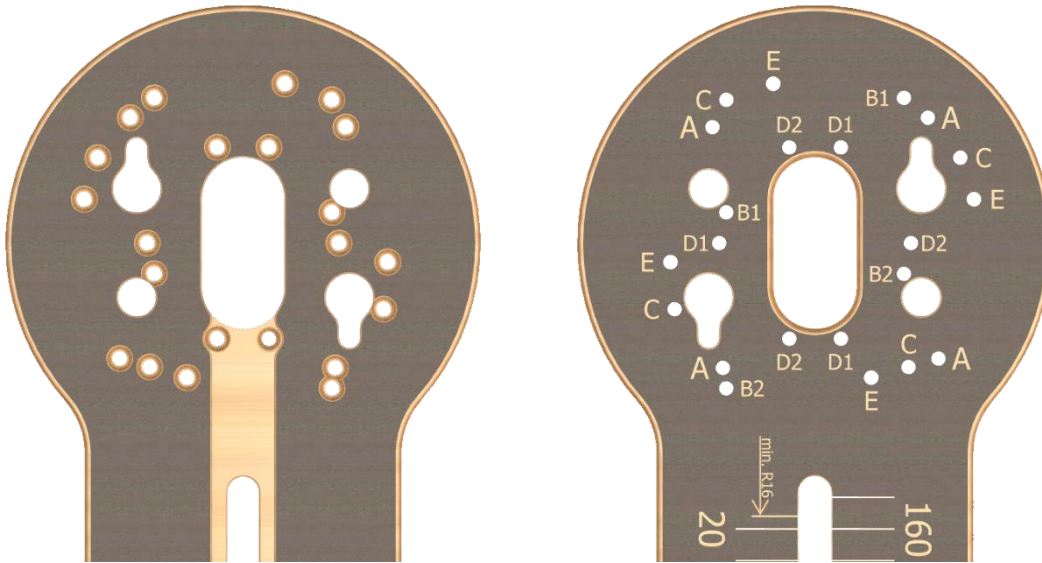
Coloque la flecha de cota en el tornillo desde arriba.

Coloque la arandela en la flecha de cota y el tornillo.

Atornille la empuñadura en estrella M5. El par de apriete máximo es de 1 Nm.

Montaje de la fresadora

Bosch GKF600 - Módulo fresadora



6Figura - Orificios de montaje para el módulo de router GKF600 de Bosch (imágenes a continuación)

Los orificios marcados con A son adecuados para el módulo de fresadora de Bosch para la Bosch GKF600

El patrón de orificios es simétrico, el montaje puede girarse 180°.

La instalación puede realizarse con o sin placa base

Bosch GKF600 - Módulo de fresado angular B1

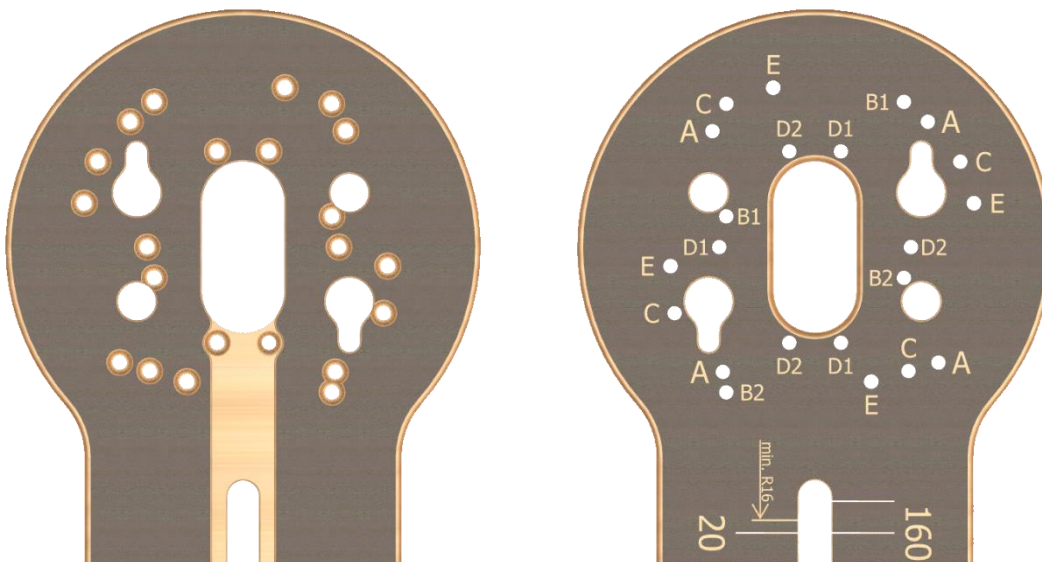


Figura 7- Orificios de montaje para el módulo de fresado acodado B1 GKF600 de Bosch (imágenes siguientes)

Los orificios marcados con B1 son adecuados para el módulo de fresado angular de Bosch para la Bosch GKF600

El patrón de orificios es asimétrico, por lo que sólo se puede montar en una posición.

La instalación puede realizarse con o sin placa base

Bosch GKF600 - Módulo de fresado angular B2

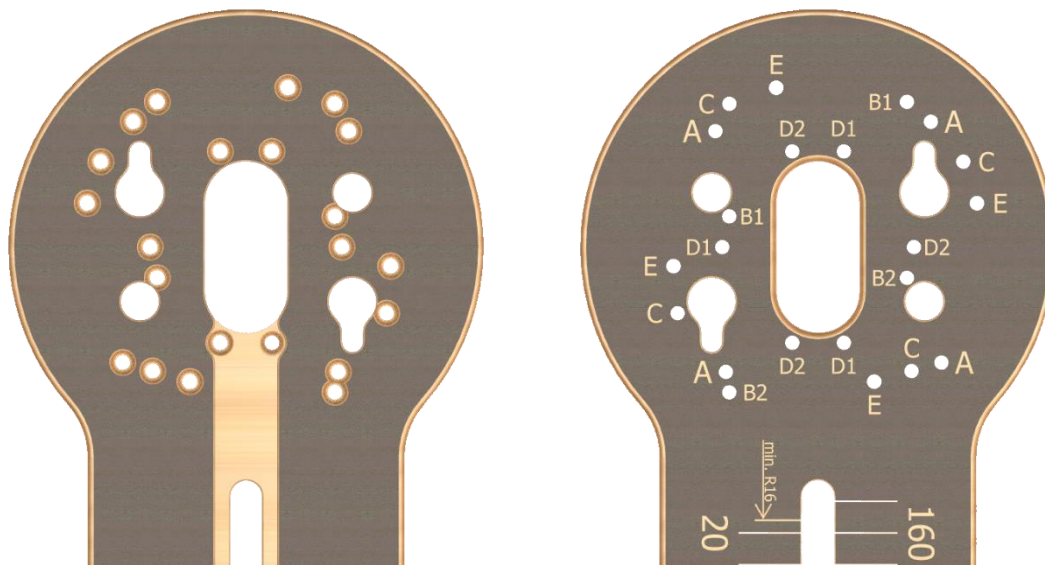


Figura 8- Orificios de montaje para el módulo de fresado angular B2 GKF600 de Bosch (imágenes siguientes)

Los orificios marcados con **B2** son adecuados para el módulo de fresado angular de Bosch para la Bosch GKF600

El patrón de orificios es asimétrico, por lo que sólo se puede montar en una posición.

La instalación puede realizarse con o sin placa base

Bosch GKF600 - Módulo de fresado de cantos C

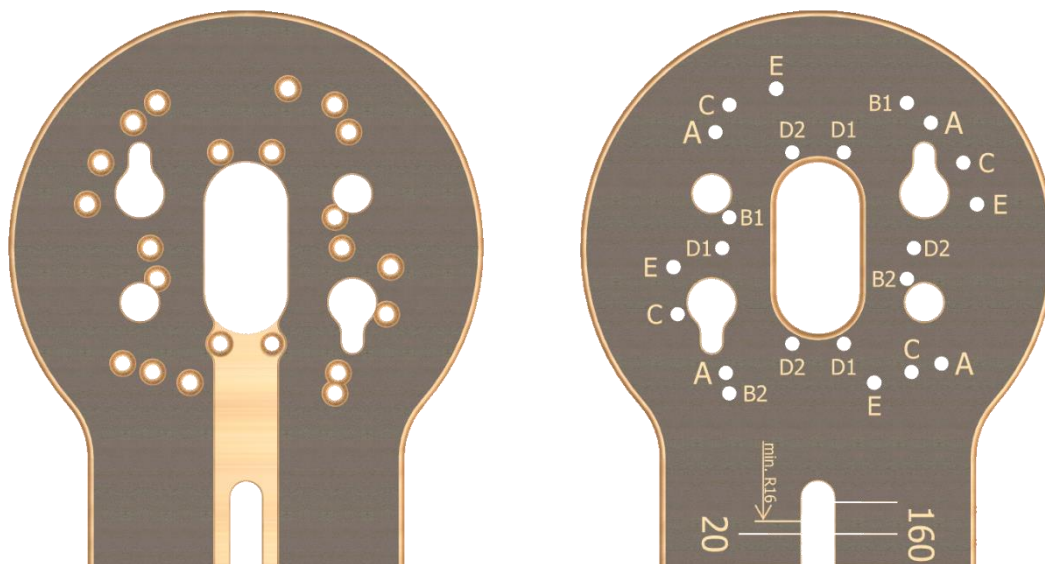


Figura 9- Orificios de montaje para el módulo de fresado de cantos C GKF600 de Bosch (imágenes a continuación)

Los orificios marcados con **una C** son adecuados para el módulo de fresado de cantos de Bosch para la Bosch GKF600

El patrón de orificios es asimétrico, por lo que sólo se puede montar en una posición.

La instalación puede realizarse con o sin placa base

Bosch GKF12V - D1 - Ergonómico para zurdos

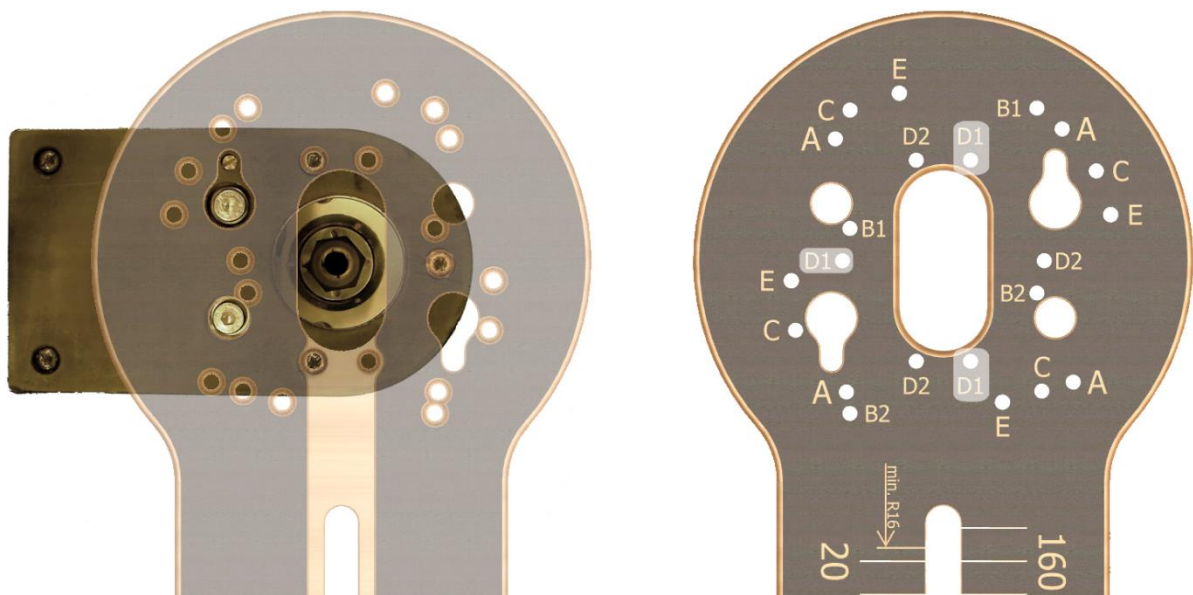


Figura 10- Montaje del GKF12V para zurdos

Los orificios de fijación marcados con **D1** son adecuados para la fresadora a batería GKF12V de Bosch. Guía ergonómica del disco de fresado para zurdos.

Los rebajes de los tornillos de ajuste permiten el montaje con o sin placa base.

Bosch GKF12V - D2 - Ergonómico para diestros

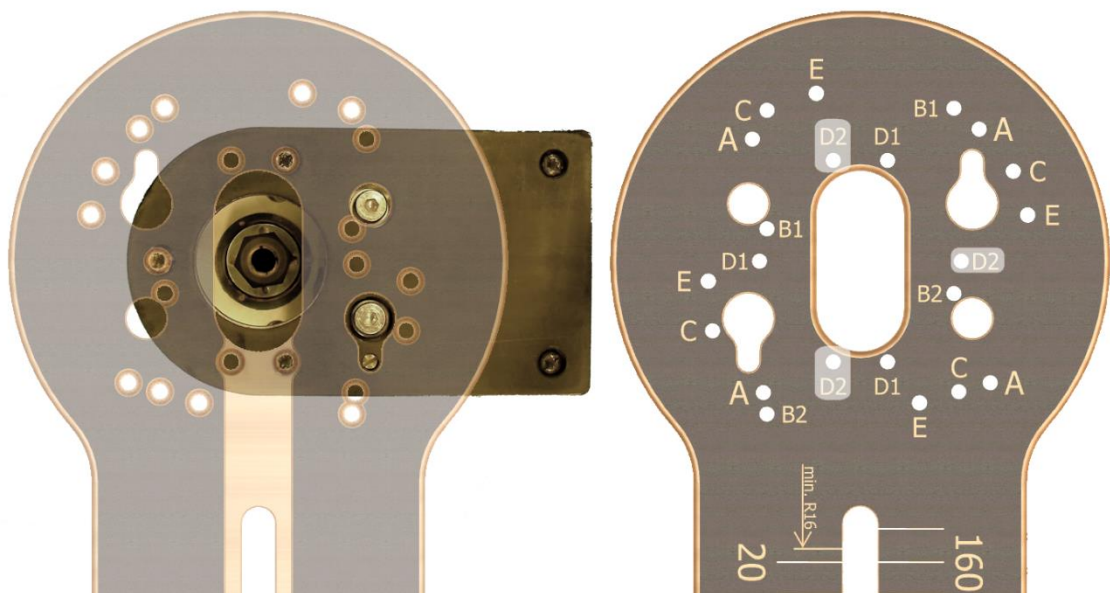


Figura 11- Montaje del GKF12V para diestros

Los orificios de fijación marcados con **D2** son adecuados para la fresadora sin cable GKF12V de Bosch. Guía ergonómica del disco de la fresadora para diestros.

Los rebajes de los tornillos de ajuste permiten el montaje con o sin placa base.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. Welche Modelle passen auf eure Fräszirkel?

A: Für folgende Modelle bieten wir passende Fräszirkel an:

Makita: RT0700 – DRT50Z

Bosch: POF1400

Bosch Professional: GKF600 – Oberfräsenmodul – Kantenfräsmodule –
Winkelfräsmodule – GKF12V – GOF1250

Festool: OF1010REB – OF1010REBQ – OF1400 – OF2200

2. Die Schablone ist gewölbt, warum?

A: Das Grundmaterial ist Multiplex Birke mit Phenolharzbeschichtung. Bei der Herstellung des Grundmaterials entstehen Spannungen im Material, welche bereits vor der Verarbeitung vorhanden sind und für ein Verzug des Plattenwerkstoffs sorgen. Dies lässt sich leider nicht verhindern.

Fräszirkel: Der Zentrierstift ist lang genug, um auch bei leichter Wölbung sicher im Zentrum zu halten

MFT-Schablone: Es wird empfohlen die Schablone festzuspannen. Unabhängig einer möglichen Wölbung. Beim Spannen wird diese ausgeglichen

6-Fach Schablone: Durch die kompakte Form der Schablone fällt ein Verzug meistens nicht auf. Sollte dies dennoch vorkommen, wird die Schablone aussortiert.

Unzufrieden?

Sie haben Fragen oder Anregungen?

Bitte kontaktieren Sie uns über eine der folgenden Möglichkeiten

Tel.: 0421 960 15 70

Mobil: 0176 28 54 7300

E-Mail: info@makoen.com

Página de producto: <https://makoen.com/Bosch-Fraeszirkel>